

14 Norman K. Gottwald, *A Light to the Nations* (New York: Harper & Row, 1959), p. 426.

15 參考 Walther Zimmerli & Joachim Jeremias, *The Servant of God* (Naperville, Ill.: Alec R. Allenson, INC. 1965), p. 26.

16 對此問題的討論歷史下面二人曾著書作了極詳盡的描述。即 H. H. Rowley, *The Servant of the Lord and other Essays on the O. T.* (Oxford: Basil Blackwell, 1965), pp. 3-93; 和 C. R. North, *The Suffering Servant in DI* (Oxford: University Press, 1956, 以上簡稱 NSS), pp. 6-116.

17 據說由於諸說的紛云和複雜，曾使一個聞名的解經家放棄了他註解以賽亞書的計劃，因為衆多的作品嚇倒了他。參看 H. W. Robinson 著，吳光伍譯，舊約的十字架（香港：基督教輔僑出版社，1964，以下簡稱 RC），p. 73。

18 當然反對的人也不在少數。就我所知，現代學者中反對最烈者可說是 J. D. Sneed，他在 *History and Theology in Second Isaiah* (Philadelphia: The Westminster Press, 1965) 一書中（特別是 pp. 25-26）就以爲不能將這四首歌與其上下文分離，其作者仍然是 DI 自己；他並以爲 Duha 的說法誤解了 DI 的作品和他的末世論，是爲一種荒謬而無根據的說法，因此他不使用所謂『僕人之歌』這個術語；也不以爲這是一個什麼了不起的大問題。他如 Muilenburg 也主張不能將僕人之歌與其上下文分離，但他仍接受『僕人之歌』的字眼，參看 IB, pp. 406-408。

19 詳見本文第三章第二節的討論。

20 關於作者的問題，有許多可能性：①早於 DI 的人所作，被 DI 拿來放入自己的作品中；②晚於 DI 的人所作，而被編輯者編入他的作品中（可能是 DI 之弟子所寫的）；③ DI 自己的作品；④前三首歌是 DI 所作，第四首則由其弟子所寫；⑤ DI 較晚的作品，而由編者編入的。

精確劃分問題也有人提出不同的見解^②。

以筆者的看法而言，我們不必否認 Duhn 的說法將四首僕人之歌視為自成一格；因為我們可以看出它們和 D I 其餘作品的明顯差別^②。但我們可以不必和他一樣，將這四首歌的作者歸給別人。因為雖然四首歌的形式自成一格，但有許多用語和措辭仍是和 D I 其他地方的作品相似^③；因此我們可以不必懷疑它們是 D I 自己作的^④。其所以和上下文差別的理由，可能是由於不同時間寫作的結果。四首僕人之歌原來可能是一種「選集」，而被後來的編者安插於現今經文中。這個編者可能是這些僕人之歌的第一個解釋者。他可能以為諸歌中的僕人乃是 D I 中所說的以色列，因此將它們安排在與僕人以色列有關的上下文中^⑤。

至於對這些歌的精確劃分，本文也擬跟大部分的學者一樣來接受 Duhn 的分法，將四首歌劃分為四二一¹、四²；四九一¹、五〇四¹、五二一¹³、五三二¹²。因為其他不同的劃分法沒有一個比比說

21 例如 Mowinckel (HTC, p. 187) 就認為第三首歌應為五〇四¹、一一¹。Fischer 將前二首歌劃分為四二一¹、

7 和四九一¹、六^a (參見 Rowley, *op. cit.*, p. 23); H. M. Orlinsky 「The So-Called Suffering Servant in Isaiah 53», in *The Library of Biblical Studies, Interpreting the Prophetic Tradition* (New York: Ktav Publishing House, INC., 1969), pp. 229-232] 以為第四首歌只是五三章而已。其他也有人發現另外的僕人之歌，甚至在第三以賽亞中也有僕人之歌 (參見 Rowley, *op. cit.*, p. 6)。

22 例如，一般來說，D I 其他的詩歌是叫人希望；而這些僕人之歌是在描述一種藉受苦而作的事奉。他處將僕人描述為目盲耳聾的人 (四二一八 f)；此處的僕人却是個有識見 (五〇四) 而且順服的人 (五〇五)。他處

說他是個有罪的人，他所受的痛苦已超過他所當受的（四〇2；四三22；四四22；四八4）；此處却說他是個無辜者，雖然他是爲罪受苦，却不是爲了自己的罪（五三9，12）。他處說他對上帝失望（四〇27；四九14）；此處却說他對上帝有極度的確信（四九4；五〇8）。他處說僕人的勝利是一種失敗後的勝利（四一14；四一16；四五14；四九25；五一11）；此處却保證他的最後勝利是一種藉着失敗，苦難而得來的勝利，即經過「十字架的道路」而來的勝利（四二2；四；五〇7；五三7，11f）。他處說這種勝利使僕人成爲上帝在世上施拯救的例子（四三10；四四8）；此處的勝利却使僕人成爲世上傳講神聖真理的導師（四二1；四；四九6）。他處僕人所受的苦是由於巴比倫的強奪和殘暴行爲所造成的（四二24；四七6）；此處却像似由於他的使命所招致的結果（五〇5；6）。從以上所列舉的這些例子來看，四首僕人之歌在內容或文學形式上，確與D I其餘的作品有別。以上的例子是引用 Robinson 的說法（參看 RC, pp. 76, 84-85）。其他尚有許多人也列出這種比較，如 Bernhard W. Anderson, *op. cit.*, p. 419 中也明確地列出來（但他也列出二者的相似處）。因此，就這些差別而論，我們可以將僕人之歌的形式視爲與D I其他作品有別。

因篇幅有限，我們無法詳細地列出這種相似的根據。而且有人已經替我們找出這些相似來了，這些人的努力給我們很大的幫助。即 B. W. Anderson, *op. cit.*, p. 419; *IB*, pp. 407-403; *NSS*, pp. 161-169。

此說比較爲一般學者所同意和接受，但反對的人也不少。反對者的根據乃是：爲何四首歌與其上下文無關？爲何四首歌中對僕人的觀念與D I其他地方者不同？爲何他處明顯地說出僕人是誰，而此處却用含糊隱密的說法？「參看 John L. McKenzie, *Second Isaiah*, in *The Anchor Bible* (New York: Doubleday & Company, INC. 1968, 上下簡稱 MK), p. XLI 中，對此說所作的反對。」然而也有一些有力的理由可以支持D I所作，以後我們會再提到。

參看 RC, p. 76 以及本章第二節對文脈的討論。

更普遍地被接受²⁶。

第二節 諸歌的文脈 (Context)

我們已經說過，四首僕人之歌是D I所作的一種「選集」，其在現今經文中的位置係經過編輯者編纂而成的。而編者所以如此安排，必有他的用意和神學思想。換言之，其與上下文必有連貫之處；編者絕不會不加思考地隨便安排。因此我們在釋義之前，得先談及文脈的問題²⁷。

概括而言，賽四〇（五五章）可分成兩大部分。第一部分（四十一（四八）22）談及上主之將臨；第二部分（四九1（五五）13）談及以色列之拯救。前者包含了第一首僕人之歌。此歌之前談到了萬國必受的審判，以及上主的僕人以以色列如何被安慰，並被保證不受驚惶。接著在這首歌中乃說到僕人的任命，要將上主的審判帶到萬邦。然後上主再出言保證（四二5（9））祂必勝利，祂的言語必不落空（四二10（17））。因此以編者的解釋來說，第一首歌中的僕人顯然是指以色列而說的。

其他三首歌都被放在第二部分中。第二首歌是這部分的開始。因為它是以自傳的說法介紹了僕人的呼召和工作，所以與四八章（上主在說話）沒有直接的連貫。而緊接著第二首歌之後的幾節（四九7（9）），在語氣和內容方面都好像與此歌一致，故有人乃將這三節包括於這首歌中²⁸；它繼續說到上主向僕人保證日後的勝利。然後，自四九10開始一直到五〇3，都是說及上主在安慰祂的百姓和錫安，並強調祂絕不背棄他們。接著編者介入了第三首歌；它也是以自傳的方法說出；故在語氣上像似破壞了連貫性。但在內容上則仍能繼續前面安慰的說法——僕人是上主的門徒，雖遭恥辱，但日後上主必替他伸冤。從這種連貫看來，編者顯然也是將第二、三首歌的僕人視為以色列。然後五〇10（11）像

似在回答第三首歌，並警告萬國得聽僕人的話，免受痛苦²⁹。

最後一首歌的前後也都在安慰百姓，保證上主的帶領。而在這首歌中談及了僕人的屈辱和高升，並說僕人受苦是無辜的；上帝將來必澄清之。這種說法也像似在安慰那些被擄受苦的百姓。因此從前後文的意義看來，這個受苦之僕也是在指以色列。這顯然是編者有意的安排。

然而諸歌作者的本意是否與編輯者一致，確是值得商榷。因此，我們必須進一步討論諸歌的內容，庶幾其答案可見分曉。

第三節 釋義³⁰

(一) 第一首歌 (四二1-4) —— 僕人的任命

這首歌的結構極其簡明扼要。其要義在前兩個字——*יָבִין* (看哪，我的僕人)——中表露無遺。因
26 或許我的這種決定太草率，缺乏論據；但對筆者有限的能力和程度來說，參考一些知名學者的看法已是足夠
的了。

27 至於四首歌彼此之間的關係，將會在釋義部分中提及，故不再以另文贅述。

28 參看本文註二一。

29 因五〇10-12與第三首歌有關聯，故 Mowinckel 乃將這二節合併於這首歌中。也請參見註二一。

30 爲節省篇幅，前三首僕人之歌不能作詳細釋義，只能扼要介紹其內容大意。第四首歌比較重要，因此將作比較詳細的討論。又本節的釋義大部分是參考下面的人的著作：IB; MK; Claus Westermann, *Isaiah*

p. 317-321

p. 322-326

p. 327-331

p. 332-336

p. 337-341

p. 342-346

p. 347-352